

# **Tarkastuskamera**

Käyttöopas

**Versio 1.1**

# Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä!

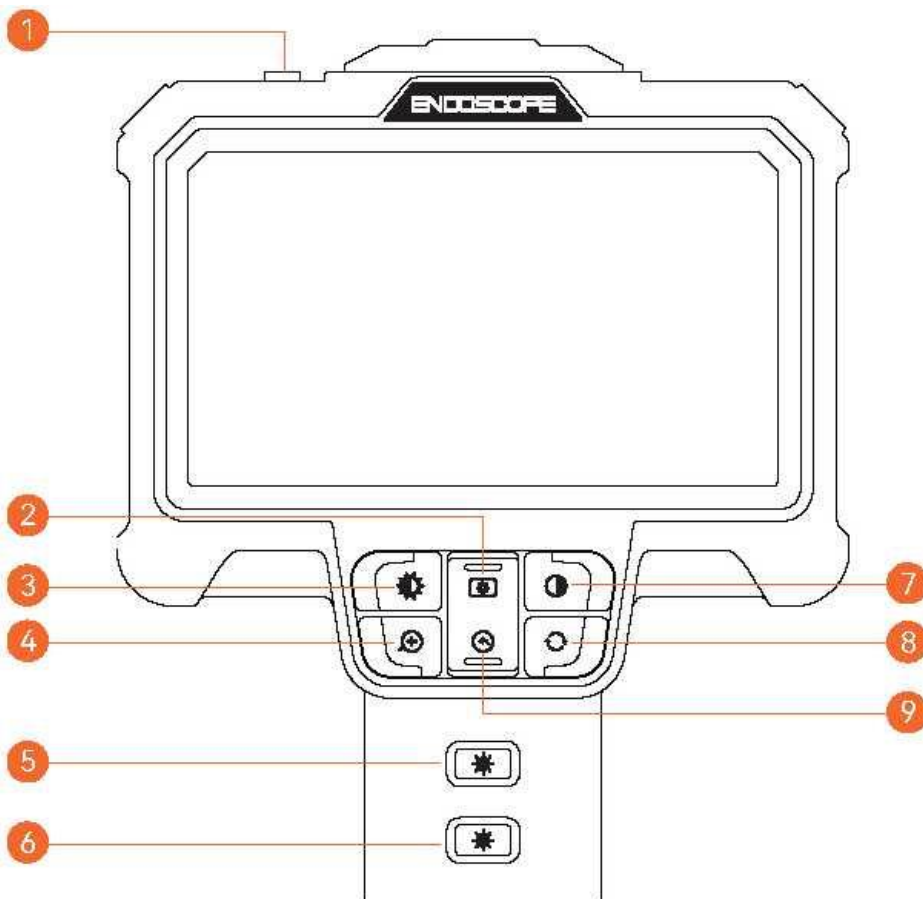
## Turvallisuus ja ylläpito

- Tarkastuskameraa ei ole tarkoitettu lääketieteelliseen käyttöön tai ihmisten tutkimiseen.
- Älä altista kameraa iskuille äläkä vedä sen kaapelista.
- Kun käytät tarkastuskameraa paikassa, jossa on teräviä reunoja, varo vaurioittamasta laitteen vesitiivistä suojakalvoa.
- Kamera ei kestä kuumuutta. Kun käytät tarkastuskameraa moottorin tarkistamiseen, odota, kunnes se on jäähtynyt.
- Käytön päätteeksi varmista, että laite on puhdas. Älä altista laitetta öljylle tai muille syövyttävälle tai vaarallisille aineille.
- Sellaiset henkilöt eivät saa käyttää laitetta, joilla on rajoittuneet fyysiset, sensoriset tai fyysiset kyvyt.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.

## Akun ohjeet

- Käytä laitteen lataamiseen tavallista 5 V:n, 1 A:n laturia. Laite ei tue pikalatausta.
- Laitetta voidaan ladata käytön aikana.
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, lataa se vähintään kolmen kuukauden välein, jotta akku pysyy toimintakuntoisena.

# Toiminnot



## 1. Virtapainike

Pidä painettuna kolmen sekunnin ajan kytkeäksesi virran päälle ja pois päältä

## 2. Näytön kirkkaus

0, 50, 80, 100 % (portaittain)

## 3. Kontrasti

Heikompi, normaali, vahvistettu (portaittain)

## 4. Näytön zoomaus

1, 1,5, 2x (portaittain)

## 5. Valon kirkkaus +

LED-valon kirkkautta voidaan lisätä portaittain (0, 60, 80, 100 %)

## 6. Valon kirkkaus –

LED-valon kirkkautta voidaan vähentää portaittain (100, 80, 60, 0 %)

## 7. Väri/mustavalkoinen

Painikkeen avulla voit vaihtaa värikuvan ja mustavalkokuvan välillä

## 8. Kameran kääntäminen/vaihtaminen

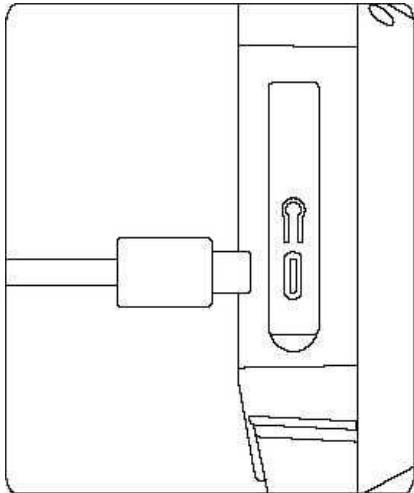
Kääntää kuvaa 180 astetta.

Jos kyseessä on kaksoiskamera: paina pitkään vaihtaaksesi etu-/sivukameraan

## 9. Asetusten palauttaminen

Kaikki toiminnot palautetaan tilaan, jossa laite käynnistettiin ensimmäisen kerran

### Latausohjeet



1. Liitä laite C-tyyppin verkkolaitteeseen latausta varten (5 V, 1 A). Laite ei tue pikalatausta.
2. Punainen merkkivalo palaa latauksen aikana.
3. Kun akku on täynnä, vihreä merkkivalo palaa. (Lataa laite C-tyyppin latauskaapelilla).

### Usein kysyttyä

#### 1. Kuva nykii

Tarkista, että laitteella on riittävästi virtaa, tai käynnistä laite uudelleen

#### 2. Kuva on epäselvä

Parhaan kuvan saat, kun kohde on 2–10 cm:n päässä. Siirrä kameraa tai puhdistä objektiivi puhdistusliinalla.

#### 3. Tuotteen lataus

Käytä laitteen lataamiseen 5 V, 1 A:n laturia. Laite ei tue pikalatausta.

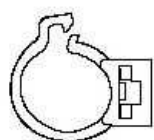
#### 4. Kamera kuumenee

On normaalia, että kamera lämpenee käytön aikana, varsinkin kun kameran LED-valo on kirkkaimmillaan. Se ei kuitenkaan vaikuta normaaliin käyttöön tai käyttöikään.

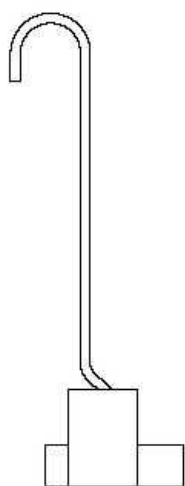
# Tarvikkeiden asennusopas

## Tarvikkeet

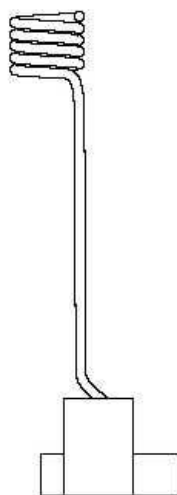
Koukku (1), magneetti (1), peili (1), kiinnike (3)



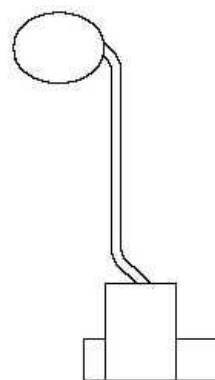
Kiinnike (3)



Koukku

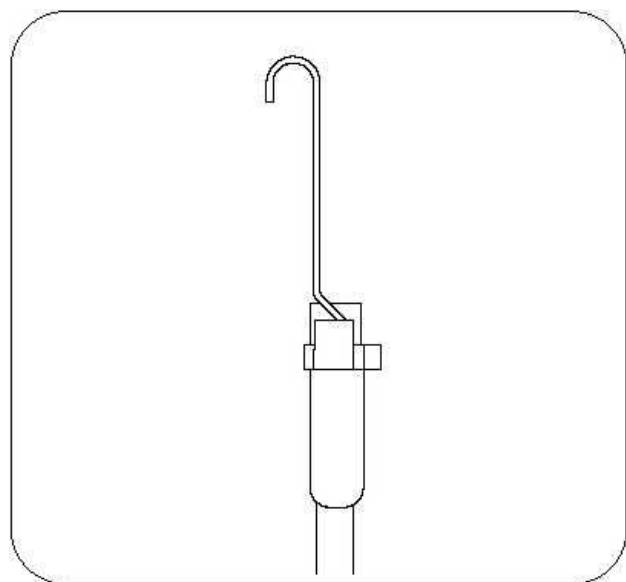


Magneetti

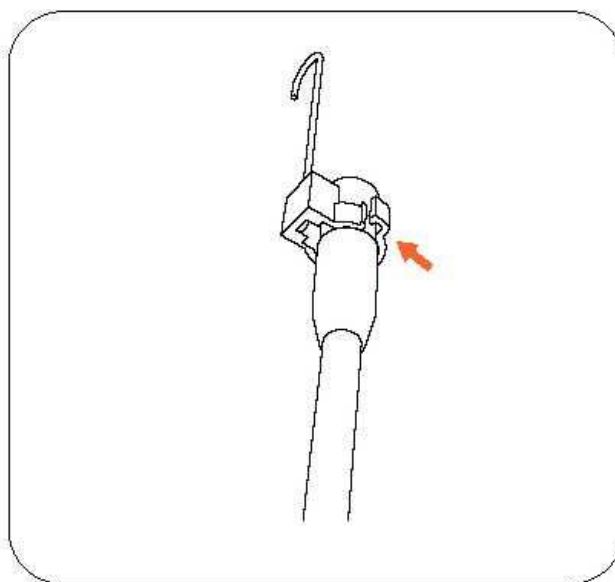


Peili

## Asennuskaavio



1



2

## Tekniset tiedot

Tuotteen nimi: Tarkastuskamera  
Näytön koko: 4,3 tuumaa  
Sensori: CMOS  
Valoteho: 241 m  
Polttoväli: 2–10 cm  
Kotelointiluokka: IP67  
Lataus: 5 V / 1 A  
Näkökenttä: 70 astetta  
Kameran lämpötila: 1–80 °C  
Käyttölämpötila: 1–45 °C  
Latausaika: 3 tuntia  
Akun kesto: 5 tuntia  
Latausliitäntä: C-tyyppi  
Resoluutio: 1920x1080



**CE FC RoHS**

**SUOMITRADING**

Realparkinkatu 12, 37570 Lempäälä  
[asiakaspalvelu@suomitradning.fi](mailto:asiakaspalvelu@suomitradning.fi)

# Inspektionskamera

## Bruksanvisning

Version 1.1

Läs bruksanvisningen noggrant före användning.

## Säkerhet och underhåll

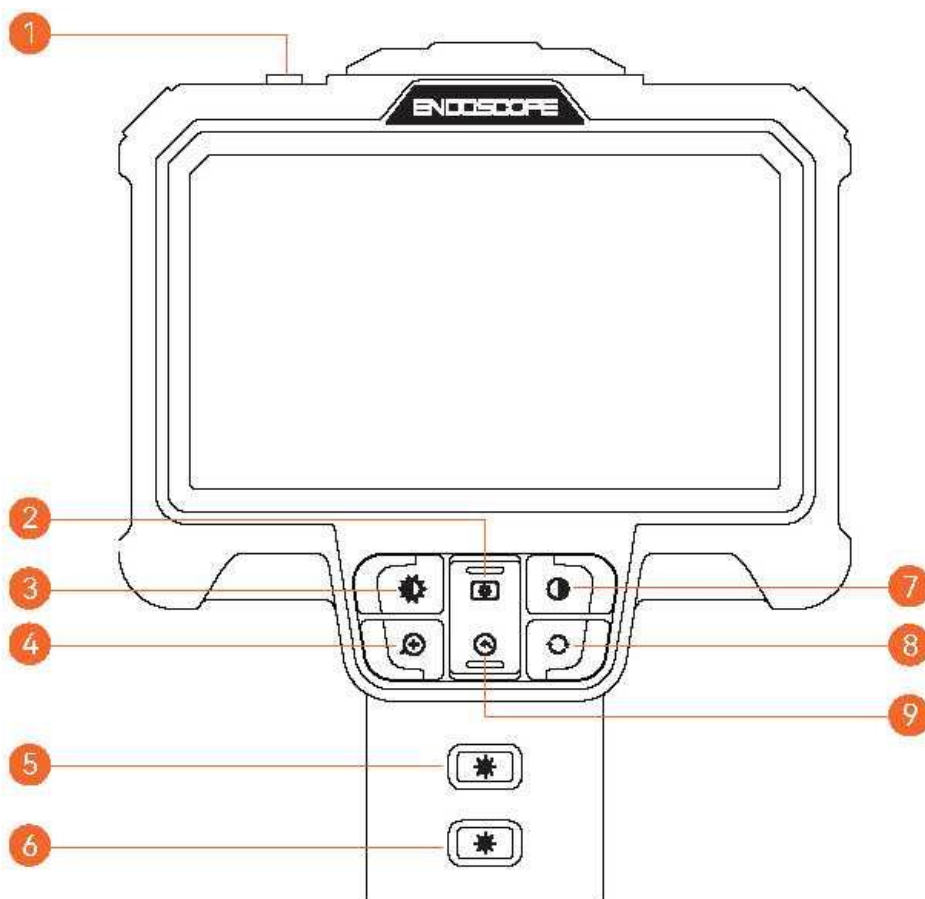
- Inspektionskameran är inte avsedd för medicinsk användning eller undersökning av människor.
- Utsätt inte kameran för stötar och dra inte i kabeln.
- När du använder inspektionskameran på en plats med vassa kanter, var försiktig så att du inte skadar enhetens vattentäta skyddsfilm.
- Kameran tål inte värme. När du använder inspektionskameran för att kontrollera en motor ska du vänta tills den har svalnat.
- Se till att apparaten är ren när du slutar använda den. Utsätt inte apparaten för olja eller andra frätande eller farliga ämnen.
- Personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga bör inte använda apparaten.
- Låt inte barn använda produkten.

## Batteriets anvisningar

- Använd en standardladdare på 5 V, 1A för att ladda apparaten. Apparaten har inte stöd för snabbladdning.
- Apparaten kan användas under laddningen.
- Om apparaten inte används under en längre tid bör du ladda den minst var tredje månad för att hålla batteriet i gott skick.



# Funktioner



## 1. Strömknapp

Tryck och håll in i tre sekunder för att slå på och stänga av strömmen

## 2. Displayens ljusstyrka

0, 50, 80, 100 % (i steg)

## 3. Kontrast

Svagare, normal, förstärkt (i steg)

## 4. Zooma skärmen

1, 1,5, 2x (i steg)

## 5. Ljusets styrka +

LED-ljusstyrkan kan ökas i steg (0, 60, 80, 100 %)

## 6. Ljusets styrka -

LED-ljusstyrkan kan minskas i steg (100, 80, 60, 0 %)

## 7. Färg/svartvitt

Använd knappen för att växla mellan färg och svartvitt

## 8. Roterings/byte av kamera

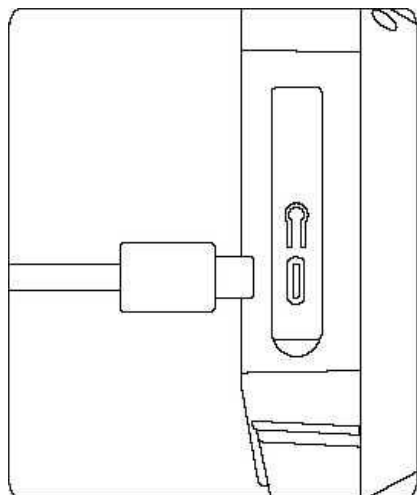
Rotera bilden 180 grader.

För dubbelkamera: tryck och håll ned för att växla till främre/sidokamera

## 9. Återställa inställningar

Alla funktioner återställs till det tillstånd som rådde när apparaten först kopplades på

### Laddningsinstruktioner



1. Anslut apparaten till ett nätaggregat av typ C för laddning (5 V, 1 A). Apparaten har inte stöd för snabbladdning.
2. Den röda indikatorlampan är tänd under laddningen.
3. När batteriet är fullt tänds den gröna indikatorlampan.  
(Ladda enheten med en typ C-laddningskabel).

### Vanliga frågor och svar

#### 1. Bilden är ojämn

Kontrollera att apparaten har tillräckligt med ström, eller starta om apparaten

#### 2. Bilden är oskarp

Den bästa bilden tas när motivet befinner sig på 2-10 cm avstånd. Flytta kameran eller rengör objektivet med en rengöringsduk.

#### 3. Ladda produkten

Använd en laddare på 5 V, 1A för att ladda apparaten. Apparaten har inte stöd för snabbladdning.

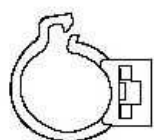
#### 4. Kameran blir varm

Det är normalt att kameran blir varm under användning, särskilt när kamerans LED-lampa är som starkast. Det påverkar dock inte normal användning eller livslängd.

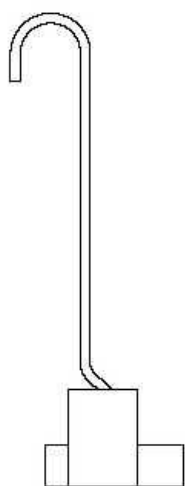
# Installationsguide för tillbehör

## Tillbehör

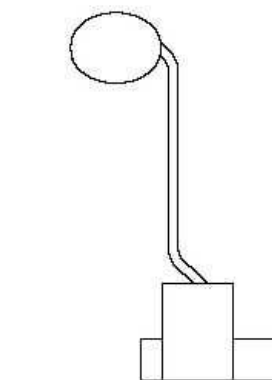
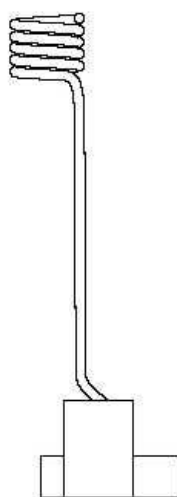
Krok (1), magnet (1), spegel (1), fäste (3)



Fäste (3) Krok

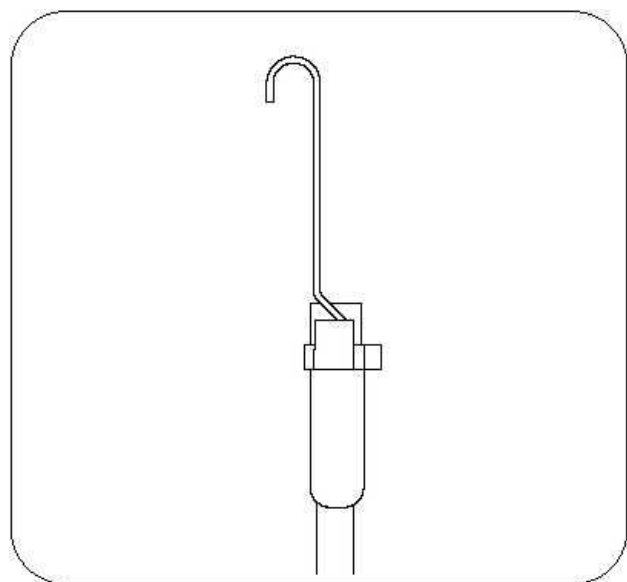


Magnet

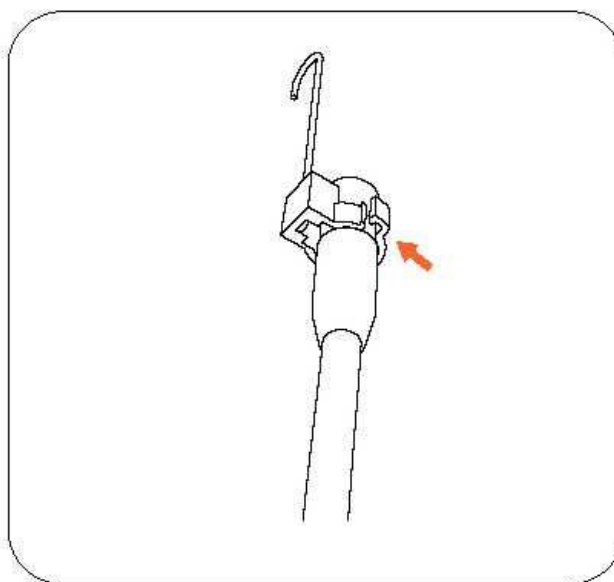


Spegel

## Monteringsschema



1



2

## Tekniska specifikationer

Produktnamn: Inspektionskamera  
Displaystorlek: 4,3 tum  
Sensor: CMOS  
Ljuseffekt: 241 m  
Brännvidd: 2–10 cm  
Kapslingsklass: IP67  
Laddning: 5 V / 1 A  
Synfält: 70 grader  
Kamerans temperatur: 1–80 °C  
Brukstemperatur: 1–45 °C  
Laddningstid: 3 timmar  
Batteritid: 5 timmar  
Laddningsanslutning: Typ C  
Upplösning: 1920x1080



**RoHS**

**SUOMITRADING**

Realparkinkatu 12, 37570 Lempäälä  
[asiakaspalvelu@suomitradning.fi](mailto:asiakaspalvelu@suomitradning.fi)

# Industrial Endoscope

Manual

Version 1.1

Please read this manual carefully before use!

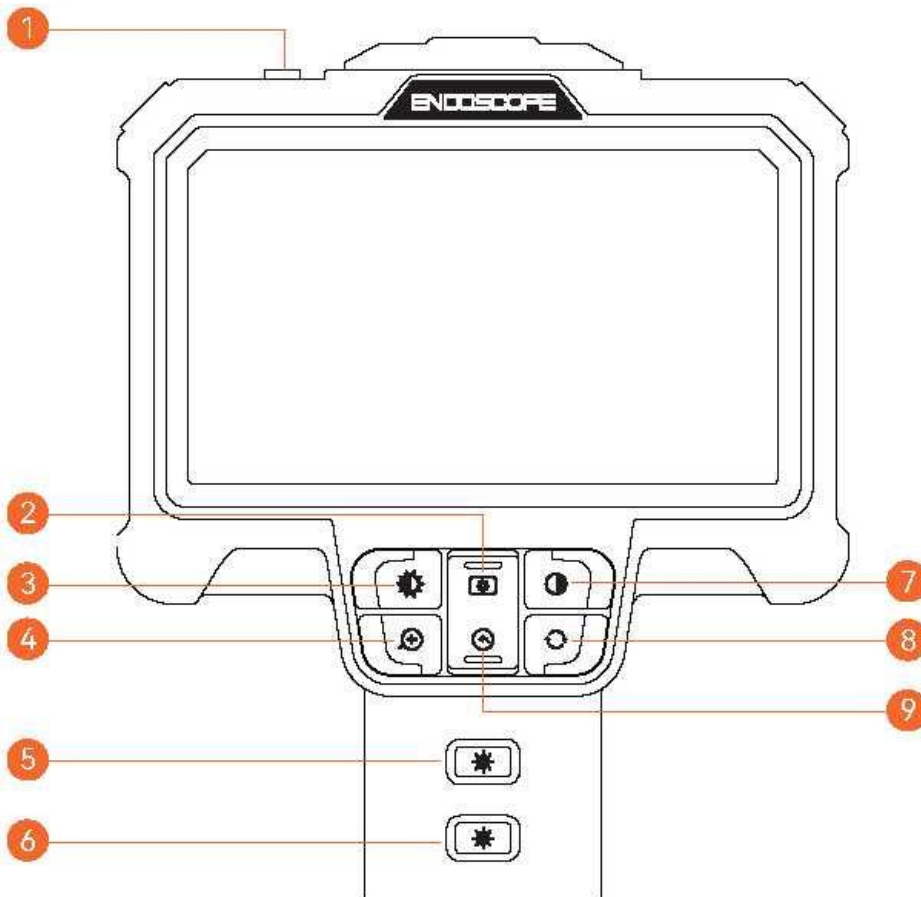
## Safety and Maintenance

- The product is an industrial endoscopy camera and is not intended for medical use or human examination.
- Do not hit the camera violently and do not pull the cable.
- When used in an environment with sharp bumps, please use it carefully to prevent the waterproof protective layer of the probe from being scratched.
- The camera probe is not made of heat-resistant and high-temperature materials. When checking the automobile engine, please ensure that the temperature in the engine drops to the normal temperature.
- When not in use, please ensure that the lens and the main unit are clean and dry, and avoid contact with oil, etc. or other corrosive and dangerous substances.
- This product is not suitable for people with limited physical, sensory or mental abilities.
- Do not allow children to touch and operate this equipment.

## Battery Instructions

- Please use a (5V—1A) household charger that meets the safety regulations to charge the equipment, Fast charging is not supported.
- This device supports charging while using.
- If the device is not used for a long time, please ensure that it is charged at least once every 3 months to prevent irreparable damage caused by excessive discharge of the battery.

# Function Introduction



## 1. Power button

Press and hold for 3 seconds to turn on and off the power of the machine

## 2. Screen brightness

0-50%-80%-100% (cycle)

## 3. Contrast

Weaken--norma l—strengthen (cycle)

## 4. Screen zoom

1.0-1.5-2.0x (cycle)

## 5. LED adjustment "+"

The brightness of the LED light can be gradually increased from 0-60-80-100%

## 6. LED adjustment ""

The brightness of the LED light gradually decreases from 100-80-60-0%

## 7. Black and white

You can switch between black and white

## 8. To rotate/Switch camera

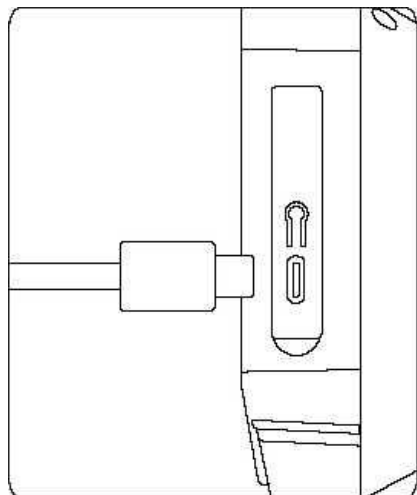
The picture is rotated 180 degrees

If it is dual lens: long press to switch front/side lens

## 9. Restore settings

All functional states are restored to the state when the device was first turned on

### Charging Guide



1. Connect the device to the Type-C adapter for charging(5V—1 A). The product does not support fast charging.
2. During in charging, the red LED indicator light on for a long time.
3. When the device is fully charged, the green LED indicator light will remain solid.  
(Use the Type-C charging cable to charge the device)

### FAQ

**1. Lags happened during the photo outputting of the product**  
Please check whether the product has sufficient power, or restart the device.

**2. Imaging screen is not clear**

The best imaging focal length of the product is: 2cm-10cm, please calibrate the distance to the object, or clean the front of the camera with a clean alcohol cloth.

**3. Product charging**

Please use (5V= 1A) charger to charge the device. The product does not support fast charging.

**4. The camera is heat**

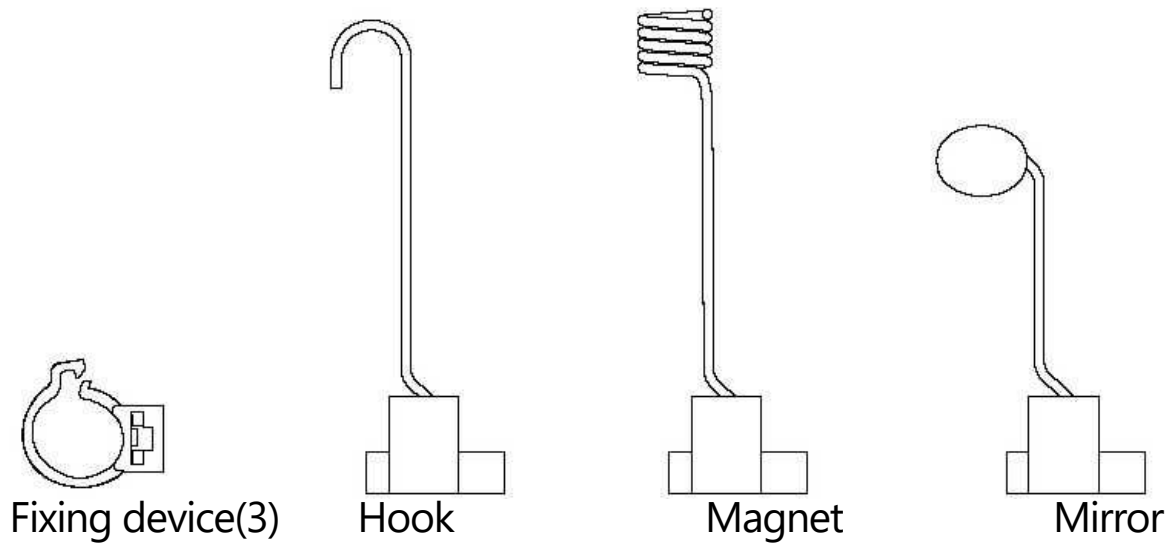
It is normal for the camera to heat up, especially when the camera LED light is on at the highest brightness. But it does not affect normal use or service life.



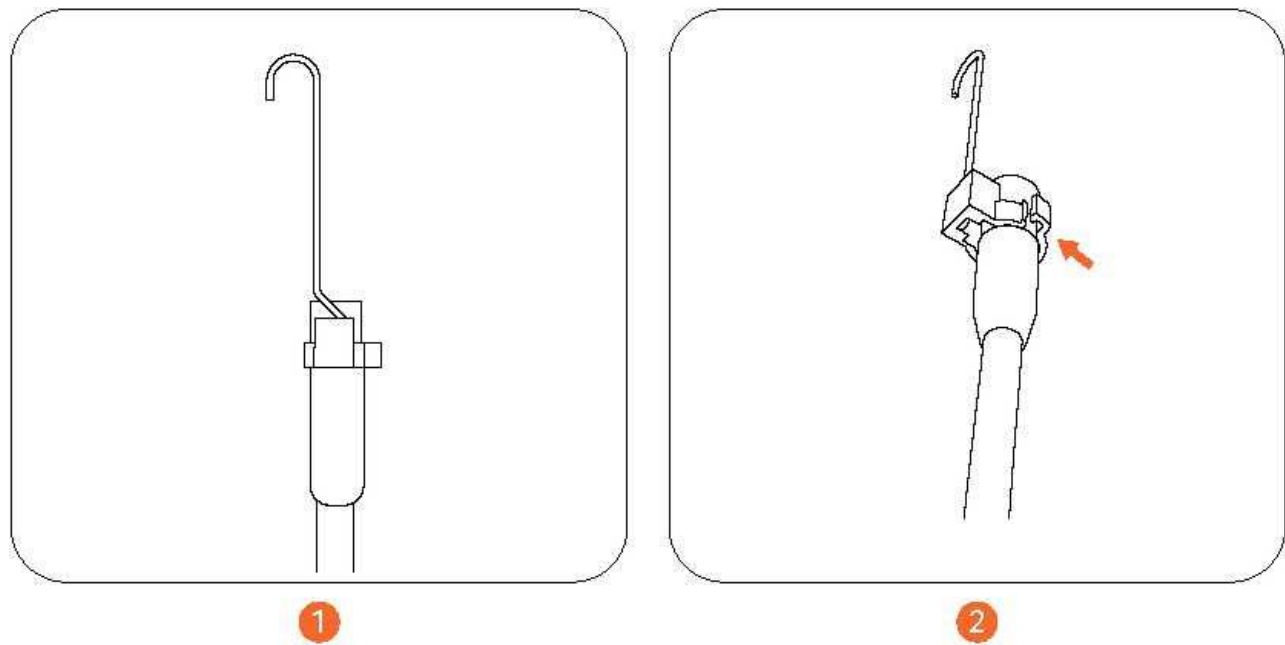
# Accessories installation Guide

## Accessories

Hook(1), Magnet(1), Mirror(1), Fixing device(3)



## Installation diagram



## Specifications

Product name: Industrial endoscope  
Screen size: 4.3 inches  
Sensor: CMOS  
Lumen: 241m  
Focal length range: 2-10 cm  
Waterproof grade: IP67  
Charging: 5V/1A  
Field of view: 70 degrees  
Camera temperature: 33.8°F-176°F  
Working temperature: 33.8°F-113°F  
Charging time: 3 hours  
Battery life: 5 hours  
Charging interface: TYPE-C  
Resolution: 1920\*1080



**RoHS**

**SUOMITRADING**

Realparkinkatu 12, 37570 Lempäälä  
[asiakaspalvelu@suomitradng.fi](mailto:asiakaspalvelu@suomitradng.fi)